



## Para promover la inversión filantrópica, NESST se asocia con entidades de capital de riesgo checas, húngaras y eslovacas

NESST firmó acuerdos de colaboración con la **Asociación Checa de Capital de Riesgo (CVCA)** y la **Asociación Húngara de Capital de Riesgo y Capital Privado (HVCA)**, para promover la inversión filantrópica. Los acuerdos se dieron luego del anuncio de una alianza similar con la **Asociación Eslovaca de Capital de Riesgo (SLOVCA)**, en mayo (InfoNESST n°6). CVCA, HVCA y SLOVCA, cuentan con firmas líderes de inversión entre sus miembros y activas en Europa Central. "Para NESST, el asociarse a estas entidades es una gran oportunidad para comprometer a la comunidad de inversionistas en el apoyo a las actividades empresariales", dijo el director ejecutivo de NESST, Lee Davis. Al anunciar el acuerdo, Julián Tzvetkov, presidente y director de la Banca de



**"Inversionistas y gerentes están en busca de una estrategia para retribuirle a las comunidades en las que invierten."**

Julián Tzvetkov,  
Presidente HVCA

Inversión de Hungría Ltd., dijo que "inversionistas y gerentes están en busca de una estrategia para retribuirle a las comunidades en las que invierten. El trabajo conjunto entre HVCA y NESST nos permitirá mostrarle a nuestros miembros cómo la inversión filantrópica puede lograr esta retribución." El presidente de CVCA, Jaroslav Horák, de DBG Europa del Este, comparte un sentimiento similar: "la alianza entre CVCA y NESST representa una verdadera oportunidad de ayudar a nuestros miembros a retribuir a las comunidades en donde invierten de una manera filantrópica y paralela a sus estrategias de inversión y habilidades profesionales." **NN**

**Visite:** "Lazos Estratégicos" en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

## NESST lanza Intercambio Internacional sobre las Actividades Empresariales en las OSC (ISEE) en Chile, 4-10 enero, 2004

NESST llevará a cabo en Chile, el primer **Intercambio Internacional sobre Actividades Empresariales en las OSC (ISEE)**, del 4 al 10 de enero del 2004 – el primero, de una semana de duración, – para estudiantes y profesionales. "ISEE Chile 2004" se centrará en las actividades empresariales de OSC que trabajan en el



Nuevo libro de NESST analiza los desafíos de fusionar la misión y las actividades empresariales. (Ver página 3)

campo de los derechos humanos y la justicia social en economías emergentes. Diseñado especialmente para estudiantes de post-grado y profesionales en las áreas de administración de empresas o entidades sin fines de lucro y desarrollo internacional, ISEE combina trabajo en clases y en terreno con ecoturismo, para brindar a los participantes una introducción al autofinan-

ciamiento en las OSC. Con la experiencia de un cuerpo docente internacional, conformado por destacados pensadores y profesionales del área de las actividades empresariales, así como de partidarios de derechos humanos y justicia social; serán testigos de la forma en la que OSC de la cartera del Fondo Nido, gestionan su actividad empresarial; podrán interactuar con pares de distintos países; obtendrán conocimiento práctico sobre el desarrollo y administración de las actividades empresariales todo mientras disfrutan de la impactante belleza de uno de los países con mayor diversidad cultural y ecológica de Sudamérica. **NN**

**ISEE Chile 2004 combina trabajo en clases, en terreno y eco turismo para introducir a los participantes al autofinanciamiento en las OSC de países con economías emergentes.**

**Ven a verlo por ti mismo!**

**Para información sobre inscripciones al ISEE Chile 2004:** Annabel Ipsen, [aipen@nesst.org](mailto:aipen@nesst.org)

## Fondo Nido Perfil de la cartera

### Betlém Building, Inc.: El negocio de la construcción edifica fuertes bases para Betlém, en el apoyo a discapacitados severos



Establecido en 1990 en Breclav República Checa, la misión del Centro de Diakonie ("Betlém") es brindar servicios de hogar permanente a adultos con discapacidades físicas severas y a niños con discapacidades mentales y físicas. En el 2001 NESST otorgó a Betlém apoyo financiero para ayudarlo a obtener el equipamiento y herramientas necesarios para expandir su empresa de construcción y remodelación. Betlém se especializa en servicios de construcción, renovación, arreglos, y mantenimiento de hogares y pequeños negocios en Betlém. Las ganancias de la empresa solventan los servicios destinados a adultos y niños con discapacidades severas, tanto del centro diurno como del hogar permanente de la fundación. **NN**



La empresa Betlém, brinda estabilidad financiera a sus programas para los discapacitados severos.

**2003 es el Año Europeo de las Personas con Discapacidades.** NESST expande su alianza con otras instituciones para apoyar el desarrollo de empresas sociales que dan empleo a personas con discapacidades mentales o físicas. (Ver "Consultorías NESST").

**Visite:** "Fondo Nido" en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

**NESsTERS:** estudiantes de Universidad de Oxford trabajan en plan para expandir el área de Consultorías de NESsT



Cuatro estudiantes del MBA de la

Escuela de Negocios Saïd de la Universidad de Oxford, estuvieron tres meses en las oficinas de NESsT en Santiago asistiendo con el plan de negocios y una estrategia para el desarrollo del área de Consultoría de NESsT.



NESsTERS de Oxford (desde arriba): Brad Henderson, Celina Yong, Matt Daggett y Freddy Abnoui.

Lo hicieron en calidad de NESsTERS, como parte de su Proyecto de Negocios del MBA, para obtener su título. El área de Consultorías en NESsT ha crecido enormemente este último año, por lo que trabajaron en estrecha colaboración con el equipo de NESsT para desarrollar una estrategia que responda a la creciente demanda que éste tiene por sus servicios de consultoría en todo el mundo.

*“Nuestro equipo logró generar un impacto significativo. Dejamos NESsT dándonos cuenta de la gran oportunidad que habíamos aprovechado al*

*completar los requisitos de nuestro MBA, trabajando con una organización fuera de serie, en un lugar fuera de serie”,* dijo Freddy Abnoui.

**Visite:** “NESsTERS” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

**Consultorías NESsT:** NESsT ofrece apoyo para el desarrollo de actividades empresariales en OSC, a clientes de Europa y América Latina

*NESsT ofrece servicios de consultoría a OSC locales e internacionales y a organizaciones donantes. Los clientes más recientes incluyen:*

NESsT está ofreciendo servicios de consultoría en forma sostenida al Programa para la Inclusión de Personas con Discapacidad Mental (MDAP) del **Open Society Institute**. El programa pro-

mueve los derechos humanos, la inclusión y la activa participación en la sociedad de personas con discapacidad mental, en Europa Central, Europa del Este, la ex Unión Soviética y Mongolia. Entre el 11 y el 13 de septiembre en Budapest, NESsT organizó un taller de Introducción al autofinanciamiento, ofrecido a 14 coordinadores del “Programa Sitio Modelo” provenientes de Hungría, Lituania, Rumania, Letonia y La República Checa. También comenzó una serie de 5 talleres de capacitación en estos lugares de un día de duración cada uno. El primer taller, en la Fundación Salva Vita en Budapest, benefició a 16 personas, de 8 organizaciones y de 6 países diferentes. Los próximos talleres tendrán lugar en Rumania, Lituania y La República Checa.

NESsT está trabajando en un plan de sustentabilidad con **politika.lv**, el primer sitio en internet sobre política y sin

fines de lucro que ofrece información profunda y de alta calidad sobre temas políticos de Letonia. NESsT está trabajando en una revisión del portal para recomendarle opciones de autofinanciamiento, desarrollando un manual sobre actividades empresariales, específicamente diseñado para portales de Internet sin fines de lucro, que incluye recomendaciones y estudios de casos



para introducir ingresos por aranceles de suscripción, publicidad, y otros.

NESsT está trabajando con **Parques para Chile** en el autofinanciamiento de su trabajo de promoción de la conservación de tierras en Chile, ayudándolo a desarrollar una estrategia de negocios para brindar servicios de planificación y administración (asistencia técnica, capacitación, certificación, información, etc.) a las áreas privadas y protegidas en territorio chileno – un creciente movimiento en el país.

En cooperación con el Centro Checo de Recaudación de Fondos, NESsT diseñó un taller de una semana sobre “Capacitación en Estrategias Creativas para la Generación de Recursos”. El taller se organizó para el **Comité Metodista Unido del**

**“Pudimos ver todo lo que ya tenemos y cómo usar nuestros recursos para hacer que nuestra Casa de Jóvenes sea financieramente independiente.”**



**Alivio** en Tbilisi - Georgia, en septiembre. Le brindó a 16 participantes que trabajan en Casas de Jóvenes, provenientes de Abkhaz y Georgia, una introducción intensiva al autofinanciamiento. Las Casas de jóvenes ofrecen un refugio seguro, educación complementaria y programas sociales para jóvenes, muchos de ellos provenientes de familias desplazadas por la guerra civil.

NESsT condujo en septiembre una capacitación de 3 días sobre el desarrollo de actividades empresariales en las OSC, dirigido 27 organizaciones participantes del “Programa de Sustentabilidad de la ONG” que tiene un año de duración y que es organizado por **La Fundación VIA**, en Praga.

**Visite:** “Consultorías NESsT” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

**Presentaciones NESsT: IDB, Fortaleza, EBEN**



**Nicole Etchart y Joanna Messing**, de NESsT, realizaron una presentación para el 6to **Foro Interamericano de la**

**Microempresa**, llevado a cabo en la ciudad de Guatemala, 3 y 5 de septiembre, evento organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). NESsT también se desempeñó como asesor en la publicación de una monografía del BID, analizando los conceptos, tendencias y mejores prácticas en el desarrollo de actividades empresariales de las OSC en América Latina.

**Juan Pablo Iribarne** de NESsT, participó en el encuentro organizado por **Fortaleza**, una alianza de colaboración



cuyo objetivo es fortalecer a las OSC que trabajan en la conservación de la biodiversidad y el desarrollo socioeconómico. El encuentro, realizado en Quito - Ecuador, 30 de julio y 1 de agosto, se centró en crear una red que brinde a las OSC en América Latina, servicios en todas las áreas de sustentabilidad organizacional.

**Lee Davis** presentó “Las OSC, sus Actividades Empresariales y la Ética: un campo emergente que combina temas de rendición de cuentas y transparencia de los sectores con y sin fines de lucro” en la conferencia anual organizada por la Red Europea de Ética Empresarial, en Budapest.



**Visite:** “Presentaciones NESsT” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

**Red de Asesoría Empresarial: Perfiles**

La Red de Asesoría Empresarial es un grupo de líderes que ofrece asistencia y asesorías voluntarias a NESST y la cartera de OSC, en los países en donde el Fondo Nido opera.



**María de la Luz,**  
Abogado  
(Santiago, Chile)

“Creo firmemente que el cambio social es esencial y puede ser logrado sólo cuando los beneficiarios se involucran en el proceso. Las OSC juegan un rol clave para lograr este cambio y es la razón por la que creo en NESST – una organización que apoya y promueve a las OSC que se diferencian de otras organizaciones de perfil asistencialista y apuntan al cambio efectivo a través de actividades empresariales.”

**María de la Luz Melo** es miembro de la red de asesoría empresarial y ofrece asesoramiento legal voluntario a NESST en América Latina. Graduada en la Universidad de Chile, una prestigiosa universidad de este país, es socia de un estudio de abogados en Santiago. Es directora de dos fundaciones sin fines de lucro: Fundación Educacional Belén, que entrega educación de calidad a estudiantes de sectores de escasos recursos; y Fundación de la Esperanza Joven, que promueve a jóvenes de bajos recursos y busca darles la oportunidad de integrarse a la sociedad. Mariluz está actualmente participando en la creación de otra fundación, cuyo fin es desarrollar acciones solidarias en los países más pobres y necesitados de América, centrándose en el intercambio cultural y la unidad entre los pueblos.

La Red Internacional de Asesoría Empresarial es un grupo de personas – muchos con lazos personales o profesionales con las regiones en las que NESST opera – que brindan asesoramiento estratégico y asistencia voluntaria.



**David Yanovich**  
PODER  
(Miami, EEUU)

“Me sumé a la Red Internacional de Asesoría Empresarial, por varias razones. Pienso que la estrategia de cambio social propuesta por NESST es el único camino para lograrlo – fortaleciendo individuos para emprenderlo. El equipo de NESST está compuesto por personas con un alto nivel de compromiso y conocimiento, y porque espero ver el modelo de NESST reproducido en la mayor cantidad de lugares posibles.”

**David Yanovich**, Fundador del Grupo Zoom Media, Editor Ejecutivo y Presidente de la Revista *PODER*, revista para líderes en negocios de América Latina y la comunidad hispánica en EEUU. David fue Editor de Negocios y Economía en la Revista Semana en Colombia. Entre 1997 y 1999, trabajó como Director de Banca de Inversión, Director de Investigación Económica y Director de Mercado de Capitales en la Corporación Financiera del Valle en Bogotá, donde antes fue Director de Proyectos de Infraestructura y Banca de Inversión. David es miembro del directorio de la Orquesta de Jóvenes de las Américas en Washington D.C. Tiene una maestría y un diploma de la London School of Economics; cursó estudios de pre grado en Ingeniería Industrial en la Universidad de los Andes, Bogotá.

**PODER**  
Lea el trabajo de NESST en América Latina en “Lo mejor de dos mundos”, escrito por David Yanovich, en “NESST en la prensa.”

Visite: “Red de Asesoría Empresarial” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)



**NESST en la prensa: Sembrando un futuro**

En la portada del **Boletín**, revista internacional del Centro Medioambiental Regional para Europa Central y del Este, “Las organizaciones sin fines de lucro cultivan sus propios jardines: las donaciones se secan en Europa Central y del Este, y los grupos sin fines de lucro se preguntan cómo pueden servir a sus comunidades.” En el artículo figuran NESST y los miembros del Fondo Nido Fundación Open Garden (Hungría) y Vydra (Eslovaquia). **Joanna Messing** de NESST ha sido

considerada por **Net Impact**, como éxito profesional – uno de “los líderes del mañana que está usando el poder de la empresa para crear un mundo mejor.” Cuando se le pregunta por las habilidades necesarias para su posición en NESST, Joanna define a un “gerente híbrido” como “a alguien” con la habilidad de combinar y adaptar herramientas y experiencias de los sectores con y sin fines de lucro, para encontrar soluciones efectivas e innovadoras a problemas complejos”.



Visite: “NESST en la prensa” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

**Publicaciones NESST:**

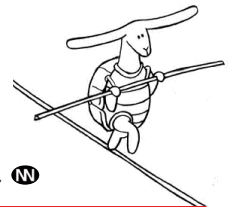
Nuevo libro de NESST analiza los impactos de la relación entre misión y lucro

El nuevo libro de NESST, **OSC Emprendedoras: Los desafíos de impulsar la misión mediante el autofinanciamiento**, estudia el impacto financiero y no financiero de las actividades empresariales en organiza-



OSC *Emprendedoras* ofrece una reflexión a los desafíos y males de las actividades empresariales.

ciones pequeñas que trabajan por el cambio social. Utiliza el análisis de 45 actividades empresariales de OSC de 15 países diferentes, para examinar su impacto en términos de rendimiento financiero, misión y valores, cultura organizacional, etc., haciendo una importante contribución al creciente debate sobre “responsabilidad social de la inversión”, desafiando muchas de las suposiciones que existen sobre “medición” de desempeño y “métrica”.



*OSC Emprendedoras* está disponible en Inglés y Castellano.

Donación de OSI, para el lanzamiento de versión interactiva de “En sus marcas, listos...”

Una nueva donación del **Open Society Institute (OSI)**

**Information Programme** ayudará a desarrollar una versión electrónica de “En sus marcas, listos... en camino hacia el autofinanciamiento”, manual introductorio sobre el desarrollo de las actividades empresariales en las OSC, y utilizado por NESST en talleres de capacitación y consultorías con cientos de OSC en el mundo, obteniendo una versión electrónica, interactiva y con una mayor posibilidad de acceso.



“En sus marcas, listos...” está disponible en Inglés y Castellano.

Visite: “Publicaciones NESST” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

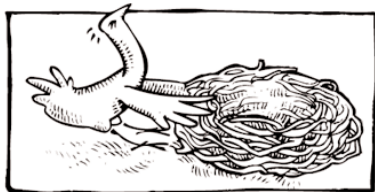
**Único y Universal:** NESST comparte lecciones sobre actividades empresariales en países con economías emergentes

NESST publicó un nuevo ensayo **“Único y universal: lecciones sobre el nuevo campo de las actividades empresariales en las OSC de países con economías emergentes”**, ofreciendo la oportunidad de ver los desafíos únicos del desarrollo de dichas actividades. “Único y universal” hace uso de las lecciones prácticas del trabajo del Fondo Nido en Europa Central y América Latina desde 1997, señalando algunos de los temas en común con el desarrollo de actividades empresariales en las OSC de todo el mundo.

Lee Davis y Nicole Etchart presentaron por primera vez este ensayo en el Foro Internacional sobre Actividades Empresariales organizado por la fundación Alcoa, entre el 19 y el 21 de junio en el Centro de Retiros Wingspread de la Fundación Johnson en Racine, Wisconsin (EE UU). Copias de “Único y universal” se pueden descargar en nuestro sitio en internet ([www.nesst.org](http://www.nesst.org)). 

**Visite:** “Publicaciones NESST” en [www.nesst.org](http://www.nesst.org)

**Un nuevo nido en Europa:** NESST traslada sus oficinas en Budapest



NESST Europa ha trasladado sus oficinas en Budapest. Desde el 1º de agosto nuestra nueva información de contacto es:

**NESST Europa**  
Kálmán tér 2. 1/2  
H-1053 Budapest HUNGRÍA  
Tel: +(36 1) 267 0231  
Fax: +(36 1) 266 0206

**@nesst.org!!!**

Cambio en las direcciones virtuales: **Staff de NESST con nuevas direcciones de mail!** Encuentre la lista de ellos en “Cómo Contactarnos”: [http://nesst.org/contact\\_us.asp](http://nesst.org/contact_us.asp)

**Al interior de NESST**

**Judit Mihalyi**, miembro de la Red de Asesoría Empresarial de NESST en Europa Central, se unió al Comité Europeo de Supervisión de NESST. Judit es socia de Mihalyi Consulting Ltd., la que ofrece servicios de consultoría en capital de riesgo y finanzas corporativas. Judit hizo un MBA en ingeniería informática en la Universidad Tecnológica de Budapest, un Diplome Bancaire, y tiene estudios en Economía; previamente trabajó en la Unión Internacional de Telecomunicaciones y fue directora de IT en Morgan Stanley Capital International (Génova) con The Capital Group.



**Annabel Ipsen**, quien comenzó como NESSTER, se unió al staff permanente de NESST como Coordinadora de Programas. Annabel supervisará el desarrollo y la coordinación de “NESST Universidades” – incluyendo el Intercambio Internacional sobre Actividades Empresariales en las OSC (ISEE); la Iniciativa para Prácticas Éticas en Actividades Empresariales y el programa NESSTER entre otros. Antes de unirse a NESST, Annabel dirigió programas de intercambio académico de School for International Training (SIT) en América Latina. Nacida en Idaho, actualmente vive en Santiago.

**Catherine O'Dea-Hughes** se sumó a NESST como NESSTER, coordinando la medición de desempeño para el Fondo Nido y colaborando con la investigación en la Iniciativa para Prácticas Éticas en Actividades Empresariales. Antes de unirse a NESST, Catherine trabajó por seis años en Alcatel, Francia, como



Gerente de Marketing y Comunicaciones y como Directora de la Gerencia Internacional de la región Asia-Pacífico. Catherine se tituló en Estudios Europeos, Francés y

Español; y también en Administración de Empresas. Actualmente, dirige In Other Words – una empresa de traducciones y está realizando una maestría en Estudios sobre el Desarrollo en Open University (Inglaterra).

La directora de Desarrollo de Empresas, **Joanna Messing**, en Budapest desde 2000, se trasladó a San Francisco California, para liderar el desarrollo y expansión del área de Consultoría Internacional de NESST. Joanna se une a Lee Davis para abrir una oficina de representación de NESST en Los Estados Unidos. Continuará brindando soporte estratégico a las carteras del Fondo Nido en Europa Central y América Latina mientras se concentra cada vez más en el área de consultorías NESST.



Photo: Dominic Nicholls

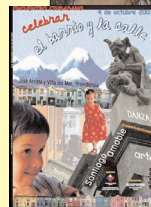
**Richard Hansko**, quien ya había trabajado como NESSTER (InfoNESST 4), volvió por el verano a incorporarse a NESST para colaborar con el Fondo Nido en Europa Central. De origen Eslovaco y Húngaro, Richard está completando sus estudios de post-grado en Negocios Internacionales en la Universidad de Economía en Praga.



**Juan José Barrera** el nuevo asistente de oficina en NESST Santiago. Como cualquier otro joven con confusiones vocacionales realizó estudios de periodismo hasta estudios de teatro, así como otras actividades que lo hicieron conectarse con varias OSC a lo largo de Chile; en Valdivia, trabajó en una de ellas como Asistente de Oficina; este año se trasladó a Santiago donde comenzó sus estudios en Administración de Empresas. Es un joven dinámico, amante del baile y de la buena mesa.



**María Cecilia Jara** lideró la participación de NESST en una iniciativa para la revitalización de los barrios de Santiago. En cooperación con los vecinos y la Fundación Santiago Amable, condujo el esfuerzo voluntario del staff de NESST para ayudar a revivir nuestra histórica calle José Arrieta. 



**InfoNESST**

InfoNESST es una publicación trimestral de NESST. Para aprender más de NESST y/o suscribirse a InfoNESST, visite nuestra página web [www.nesst.org](http://www.nesst.org) o escriba a [nesst@igc.org](mailto:nesst@igc.org).